

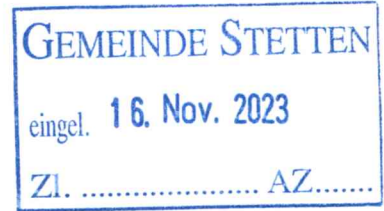


**Wasserhygiene**

Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie  
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer  
Kinderspitalgasse 15, A-1090 Wien, Austria  
Tel.: +43-1-40160-33050, Fax.: +43-1-40160-933000  
E-Mail: regina.sommer@meduniwien.ac.at  
DVR: 2108638

Zahl: HW 334/2644, 2863-2864/23/AS/Ae/Gr/sh



**WASSERUNTERSUCHUNG  
INSPEKTIONSBERICHT**

Betreff:	<b>WVA Stetten, Werkstraße - evn wasser</b>
Untersuchung:	Eigenkontrolle gemäß Trinkwasserverordnung BGBl. II Nr. 304/2001 idgF
Behördliche Vorschreibung:	WL-1450 (Mindestinspektionsplan vom 17.12.2018) GS2-WL-1450/018-2018
Auftraggeber:	Gemeinde 2100 Stetten, Schulgasse 2 (Tel. 02262/673660)
Probe(n) entnommen am:	04.09.2023
Probe(n) entnommen durch:	Hygiene-Institut (Angelika Schmidhuber)
Verfahren:	ISO 5667-5 und ISO 19458 (Zweck A) ÖNORM M 5874
Kontrollprobe(n) entnommen am:	19.09.2023
Kontrollprobe(n) entnommen durch:	Hygiene-Institut (Angelika Schmidhuber)
Letzte(r) Bericht(e):	HW 293/3109/22
Anlage:	Prüfbericht(e): W 2644, 2863-2864/23 (Anzahl Seiten: 3)

Ortsbefund

Folgende Angaben wurden im Zuge der Begehung erhoben:

Überregionale Wasserversorgung: evn wasser

Menge des abgegebenen Wassers pro Tag (m³) (Jahresdurchschnitt): 7  
Einwohnerzahl des Versorgungsgebietes (Haupt- u. Nebenwohnsitze): 51

Anzahl der Übergabestellen des überregionalen Wasserversorgers in das Ortsnetz: 1

Anzahl an gemeindeeigenen Behältern für die Wasserversorgung des Ortsnetzes: 0

Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen:

- 2022: keine Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen durchgeführt
- 2023: keine Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen durchgeführt bzw. geplant

Besondere Vorkommnisse: keine

Spülungen des Ortsnetzes: 01.09.2023, 02.09.2023 und 03.09.2023

hr

**Wasserhygiene**

Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie  
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer  
Kinderspitalgasse 15, A-1090 Wien, Austria  
Tel.: +43-1-40160-33050, Fax.: +43-1-40160-933000  
E-Mail: regina.sommer@meduniwien.ac.at  
DVR: 2108638

Name des Wassermeisters / Wasserwartes / zuständige Person: Alfred Sailer

Probenahmestelle

Prot. Nr.	Bezeichnung	Prüfbericht Anzahl Seiten
W 2644/23	Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3 (Kulturhaus, Vorraum Herren-WC, rechtes Waschbecken)	1

Entnahmestelle, bei der eine Kontrolluntersuchung erforderlich war, da die Probe ein nicht zufrieden stellendes Untersuchungsergebnis aufwies:

Prot. Nr.	Bezeichnung	Grund
W 2644/23	Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3 (Kulturhaus, Vorraum Herren-WC, rechtes Waschbecken)	Mikrobiologischer Parameter

Die Vorab-Information an die Gemeinde Stetten erfolgte am 08.09.2023.

Kontrollproben vom 19.09.2023

Mit der Gemeinde Stetten wurde vereinbart, eine zusätzliche Probe im Kulturhaus zu entnehmen.

Prot. Nr.	Bezeichnung	Durchgeführte Maßnahmen (Datum)	Prüfbericht Anzahl Seiten
W 2863/23	Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3 (Kulturhaus, Vorraum Herren-WC, rechtes Waschbecken)	tägliche Spülungen des Ortsnetzes im Bereich Kulturhaus (12.09.2023 - 19.09.2023); tägliche Spülungen des Hausnetzes im Kulturhaus (12.09.2023 - 19.09.2023)	1
W 2864/23	Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3 (Kulturhaus, Veranstaltungsraum, Schankbereich, Einhandmischer)		1

Untersuchungsergebnisse und Interpretation

**Untersuchung vom 04.09.2023** (Mindestuntersuchung M)

Prot. Nr., Kurzbezeichnung	Chemische und physikalische Parameter	Chemische, physikalische und bakteriologische Parameterwerte <sup>*)</sup>	Chemische, physikalische und bakteriologische Indikatorparameterwerte <sup>*)</sup>
W 2644/23, Ortsnetz Stetten - Werkstraße (Kulturhaus, Vorraum Herren-WC) (M)	unauffälliges, mittelhartes Wasser	eingehalten	<b>nicht eingehalten:</b> <i>Pseudomonas aeruginosa</i>

<sup>\*)</sup> gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF)



**Wasserhygiene**

Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie  
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer  
Kinderspitalgasse 15, A-1090 Wien, Austria  
Tel.: +43-1-40160-33050, Fax.: +43-1-40160-933000  
E-Mail: regina.sommer@meduniwien.ac.at  
DVR: 2108638

**Kontrolluntersuchung vom 19.09.2023** (Mindestuntersuchung M; Routinemäßige Kontrolle R)

Prot. Nr., Kurzbezeichnung	Chemische und physikalische Parameter	Chemische, physikalische und bakteriologische Parameterwerte*)	Chemische, physikalische und bakteriologische Indikatorparameterwerte*)
W 2863/23, Ortsnetz Stetten - Werkstraße (Kulturhaus, Vorraum Herren-WC) (M)	unauffälliges, mittelhartes Wasser	eingehalten	eingehalten
W 2864/23, Ortsnetz Stetten - Werkstraße (Kulturhaus, Veranstaltungsraum) (R)	unauffällig	eingehalten	eingehalten

\*) gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF)

Beurteilung

Beim Lokalaugenschein sind aus wasserhygienischer Sicht keine Mängel am Zustand der Wasserversorgungsanlage festgestellt worden, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen.

Aufgrund des vorliegenden Untersuchungsergebnisses (Kontrollprobenahme 19.09.2023) **entsprach** das Wasser der WVA Stetten, Werkstraße - evn wasser im Rahmen des Untersuchungsumfanges zum Zeitpunkt der Probenahme den lebensmittelrechtlichen Vorschriften.  
Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Empfehlung

Um eine einwandfreie Wasserqualität im Ortsnetz zu gewährleisten, ist es erforderlich, das Leitungssystem nach Arbeiten am Rohrstrang oder nach Rohrgebrecen (in Absprache mit der evn wasser) zu spülen und nötigenfalls zu desinfizieren.

Wien, den 14. November 2023

Leitung:

*Dieser Bericht darf nur vollinhaltlich ohne Weglassung oder Hinzufügung veröffentlicht werden. Soll dieser Bericht auszugsweise abgedruckt oder vervielfältigt werden, so ist vorher die Genehmigung der API Hygiene Wien einzuholen.*

*Für die Vertraulichkeit der Handhabung aller Informationen, die während der Durchführung der Labortätigkeiten erhalten wurden, wird die Verantwortung übernommen.*

Dipl.-Ing. Elisabeth Holzhammer  
(berechtigt zur Inspektion gemäß ISO 17020 und zur  
Untersuchung und Begutachtung von Trinkwasser  
gemäß § 73 LMSVG)



Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie  
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

**WASSERHYGIENE**

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer  
1090 Wien, Kinderspitalgasse 15  
Tel. 01/40160-33050 Fax 01/40160-933000

## PRÜFBERICHT

Nr. 5099/04.09.2023/22795/GW

EDV-Nr.: 5099  
Bezeichnung: WVA Stetten, Werkstraße - evn wasser, WL-1450

Prot.Nr.: **W 2644/23** Probenahme (Datum/Uhrzeit): 04.09.2023 / 08:35  
Probeneingang: 04.09.2023 ProbenehmerIn: Angelika Schmidhuber  
Probenbezeichnung: Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3  
Probenahmestelle: Kulturhaus, Vorraum Herren-WC, rechtes Waschbecken

Parameter	Einheit	Ergebnis	TWV*	Verfahren
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	18,0	25	DIN 38404-4
Aussehen (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)		geruchlos		ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
KBE** bei 22°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	0	100	ISO 6222
KBE** bei 37°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	0	20	ISO 6222
Coliforme Bakterien (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Escherichia coli (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Enterokokken (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa (Nebenbefund)	KBE/100 ml	9		ISO 9308-1
pH-Wert		7,6	6,5 - 9,5	ISO 10523
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	393	2500	EN 27888
TOC (C)	mg/l	0,8		EN 1484
SAK 436 nm	m-1	< 0,1	0,5	ISO 7887
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	< 0,02	0,5	ISO 7150-1
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	< 0,01	0,1	EN 26777
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	10	50	ISO 10304-1
Gesamtalkalinität (m-Wert)	mmol/l	3,05		ISO 9963-1
Gesamthärte (errechnet)	°dH	10,8		DIN 38409-6
Karbonathärte	°dH	8,5		ISO 9963-1
Nichtkarbonathärte (errechnet)	°dH	2,3		DIN 38409-6
Hydrogencarbonat (HCO <sub>3</sub> )	mg/l	186		ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	49	400	ISO 14911
Magnesium (Mg)	mg/l	17	150	ISO 14911
Natrium (Na)	mg/l	14	200	ISO 14911
Kalium (K)	mg/l	2,9	50	ISO 14911
Chlorid (Cl)	mg/l	23	200	ISO 10304-1
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	33	250	ISO 10304-1
Eisen, gesamt	mg/l	< 0,05	0,2	DIN 38406-32
Mangan, gesamt	mg/l	< 0,02	0,05	DIN 38406-33

\* Parameter- bzw. Indikatorparameterwert gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idGF) und ÖLMB, Kap. B1

\*\* Anzahl koloniebildender Einheiten

\*\*\* nicht im Akkreditierungsumfang der API Hygiene Wien

Für die Ausfertigung:

physikal.-chem.:

AS

mikrobiolog.:

Am

Leitung: Ae



**WASSERHYGIENE**



## PRÜFBERICHT

Nr. 5099/04.09.2023/22913/GW

EDV-Nr.: 5099

Bezeichnung: WVA Stetten, Werkstraße - evn wasser, WL-1450

Prot.Nr.: **W 2863/23** Probenahme (Datum/Uhrzeit): 19.09.2023 / 14:05  
 Probeneingang: 19.09.2023 ProbenehmerIn: Angelika Schmidhuber  
 Probenbezeichnung: Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3  
 Probenahmestelle: Kulturhaus, Vorraum Herren-WC, rechtes Waschbecken

Parameter	Einheit	Ergebnis	TWV*	Verfahren
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	16,4	25	DIN 38404-4
Aussehen (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)		geruchlos		ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
KBE** bei 22°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	1	100	ISO 6222
KBE** bei 37°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	1	20	ISO 6222
Coliforme Bakterien (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Escherichia coli (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Enterokokken (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 16266
pH-Wert		7,7	6,5 - 9,5	ISO 10523
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	404	2500	EN 27888
TOC (C)	mg/l	0,6		EN 1484
SAK 436 nm	m-1	< 0,1	0,5	ISO 7887
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	< 0,02	0,5	ISO 7150-1
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	< 0,01	0,1	EN 26777
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	9,7	50	ISO 10304-1
Gesamtalkalinität (m-Wert)	mmol/l	3,05		ISO 9963-1
Gesamthärte (errechnet)	°dH	10,8		DIN 38409-6
Karbonathärte	°dH	8,5		ISO 9963-1
Nichtkarbonathärte (errechnet)	°dH	2,3		DIN 38409-6
Hydrogencarbonat (HCO <sub>3</sub> )	mg/l	186		ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	48	400	ISO 14911
Magnesium (Mg)	mg/l	18	150	ISO 14911
Natrium (Na)	mg/l	13	200	ISO 14911
Kalium (K)	mg/l	2,9	50	ISO 14911
Chlorid (Cl)	mg/l	24	200	ISO 10304-1
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	35	250	ISO 10304-1
Eisen, gesamt	mg/l	< 0,05	0,2	DIN 38406-32
Mangan, gesamt	mg/l	< 0,02	0,05	DIN 38406-33

\* Parameter- bzw. Indikatorparameterwert gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) und ÖLMB, Kap. B1

\*\* Anzahl koloniebildender Einheiten

\*\*\* nicht im Akkreditierungsumfang der API Hygiene Wien

Für die Ausfertigung:

physikal.-chem.:

AG

mikrobiolog.:

Ume

Leitung: Ae



**WASSERHYGIENE**

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer  
1090 Wien, Kinderspitalgasse 15  
Tel. 01/40160-33050 Fax 01/40160-933000



**PRÜFBERICHT**

Nr. 5099/04.09.2023/22914/GW

EDV-Nr.: 5099  
Bezeichnung: WVA Stetten, Werkstraße - evn wasser, WL-1450

Prot.Nr.: **W 2864/23** Probenahme (Datum/Uhrzeit): 19.09.2023 / 14:00  
Probeneingang: 19.09.2023 ProbenehmerIn: Angelika Schmidhuber  
Probenbezeichnung: Ortsnetz Stetten - Werkstraße, N12958425R3  
Probenahmestelle: Kulturhaus, Veranstaltungsraum, Schankbereich, Einhandmischer

Parameter	Einheit	Ergebnis	TWV*	Verfahren
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	16,5	25	DIN 38404-4
Aussehen (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)		geruchlos		ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
KBE** bei 22°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	0	100	ISO 6222
KBE** bei 37°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	0	20	ISO 6222
Coliforme Bakterien (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Escherichia coli (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Enterokokken (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 16266
pH-Wert		7,8	6,5 - 9,5	ISO 10523
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	403	2500	EN 27888

\* Parameter- bzw. Indikatorparameterwert gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) und ÖLMB, Kap. B1

\*\* Anzahl koloniebildender Einheiten

\*\*\* nicht im Akkreditierungsumfang der API Hygiene Wien

Für die Ausfertigung: physikal.-chem.: *AS* mikrobiolog.: *luu* Leitung: *Ae*